

**Miskolc Megyei Jogú Város  
Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata**

Ügyiratszám: 702062-17/2022.

Előterjesztés a Képviselő-testület 2022. szeptember 15. napján tartandó ülésére

**Javaslat  
Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata  
2022. évi költségvetésének I. féléves módosítására és a kapcsolódó döntés meghozatalára**

**Előkészítésért felelős:**

**Szilágyi Kornél**  
főosztályvezető  
Gazdálkodási Főosztály

**Törvényességi véleményezésre bemutatva:**

**Dr. Ignác Dávid**  
jegyző

**Tisztelt Testület!**

## **I. Tartalmi összefoglaló**

### **1. Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének I. féléves módosítására**

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 6/C. §-a szerint a nemzetiségi önkormányzat bevételeit és kiadásait a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetése tartalmazza. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2022. február 18. napján ülésén megalkotta 2022. évi költségvetését, melyről határozatot hozott.

A költségvetési határozatban kapott felhatalmazás alapján a nemzetiségi önkormányzat elnöke által megtett a félév során jelentkező bevételt, kiadást egyaránt érintő átcsoportosítások a költségvetésben átvezetésre kerültek.

Az első félév során keletkezett, és a második félévben várható bevételekkel és kiadásokkal módosított költségvetésről a Képviselő-testületnek határozatot kell hoznia, és módosítania kell a korábban elfogadott költségvetését az alábbiak szerint:

#### ***A/ BEVÉTELEK***

Az önkormányzat költségvetésének bevétele az eredeti előirányzatokhoz képest az alábbi bevételekkel egészül ki:

- |                          |            |
|--------------------------|------------|
| • Feladatalapú támogatás | 547.216 Ft |
| • MÁK járulékkülönbözet  | 511 Ft     |
| • Kamatbevétel           | 3.327 Ft   |

Így a bevételek főösszege 1.959.533 Ft-ról 551.054 Ft-tal módosul, összesen 2.510.587 Ft-ra nő.

#### ***B/ KIADÁSOK***

A 2022. évi működési kiadásra tervezett 1.959.533 Ft eredeti előirányzat, 551.054 Ft-tal módosul, összesen 2.510.587 Ft-ra nő, az alábbiak szerint:

##### **Személyi jellegű kiadás:**

- |                  |           |
|------------------|-----------|
| ▪ Parkoló bérlet | 80.000 Ft |
|------------------|-----------|

**Személyi kiadás összesen:** 80.000 Ft

**Munkaadót terhelő járulék és szociális hozzájárulási adó:** 20.000 Ft

##### **Dologi kiadás:**

- |                      |            |
|----------------------|------------|
| ▪ Irodafenntartás    | 20.000 Ft  |
| ▪ Sevcsenko emlékest | 408.057 Ft |

▪ Egyéb rendezvény	322.620 Ft
▪ Kiküldetés	300.000 Ft
▪ Téli egyházi Ukrán ünnepek	339.910 Ft
▪ Ökumenikus Húsvéti ünnep	90.000 Ft
▪ Ukrán Családi Nap	90.000 Ft
▪ Megemlékezés az ukrainai éhínség áldozatainak emlékére	90.000 Ft
▪ Nyári egyházi ukrán ünnepek	160.000 Ft
▪ Ukrán Kultúra Napja	140.000 Ft
▪ Skovoroda Irodalmi Zenés Est	90.000 Ft
▪ Ukrán Szüreti Ünnep	180.000 Ft
▪ Ukrán Függetlenség Napja	180.000 Ft
<b><u>Dologi kiadás összesen:</u></b>	<b>2.410.587 Ft</b>

Az Önkormányzat 2022. évi költségvetési tervezete működési kiadásokon kívül más kiadással nem számol.

## **2. Javaslat az Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat bankszámláinak vezetésére és a számlavezetéshez kapcsolódó szolgáltatások nyújtására**

Az Áht. 84. § (1) bekezdése alapján a nemzetiségi önkormányzat fizetési számláját választása alapján egy belföldi hitelintézet vagy a kincstár vezeti.

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatának – beleértve az intézményeket is – bankszámlavezetéssel kapcsolatos feladatait a 2013. évben lefolytatott közbeszerzési eljárás eredményeképpen megkötött szerződés alapján 2014. január 1. napjától 2018. december 31. napjáig a CIB Bank Zrt. látta el. Ezt követően a 2019-2022. évekre vonatkozóan változatlan feltételek mellett évente új szerződések kerültek a CIB Bank Zrt.-vel aláírásra. A meglévő szerződések 2022. december 31. napjáig hatályosak.

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének 379/2021. (VI.14.), 35/2022 (IV.28.), 73/2022. (VI.23.) számú határozatainak végrehajtása alapján az önkormányzat és költségvetési szervei bankszámláinak vezetését 2022. október 1. napjától 2023. december 31. napjáig az OTP Bank Nyrt. látja el.

A nemzetiségi önkormányzat hatályában lévő bankszámla szerződésének 19. pontja alapján a bankszámlaszerződés „akkor szűnik meg, amikor Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzattal 2021. október 11. napján megkötött Bankszámlaszerződés megszűnik.” Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata a CIB Bank Zrt.-vel kötött bankszámlaszerződése 2022. szeptember 30. napjával megszűnik. A szerződés megszűnésére tekintettel a nemzetiségi önkormányzat bankszámlaszerződése is megszűnik 2022. szeptember 30. napjával így gondoskodni kell új számlavezető pénzügyintézetéről.

A fentiekre tekintettel a nemzetiségi önkormányzatnak a bankszámlaszerződését költségtakarékossági okból célszerű azzal a pénzügyintézettel megkötnie, akinél Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata is vezetni fogja a bankszámláit. Az OTP Bank Nyrt. ajánlata kedvezőbb kondíciókat nyújt, mint a jelenleg érvényben lévő bankszámlaszerződés.

Az előterjesztés II. határozati javaslata tartalmazza a nemzetiségi önkormányzat bankszámlaszereződésnek jóváhagyását és annak aláírásához szükséges felhatalmazást az elnök részére.

## **II. Előzmények**

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2022. február 18-án tartott ülésén az U-3/2022. (II.18.) határozattal elfogadta 2022. évi költségvetését. Az Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetés-módosítása a költségvetésben foglaltak alapján került kidolgozásra.

## **III. Várható szakmai hatások**

A költségvetés módosítása szorosan kapcsolódik Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata szakmai munkájához, mely az előzetesen elkészített tervek alapján került meghatározásra. A számlavezetés folytonosságának biztosításával a nemzetiségi önkormányzat szakmai feladatellátása zavartalan formában folytatódhat tovább.

## **IV. Várható gazdasági hatások**

A bevételi és kiadási előirányzatok módosítása után a módosított előirányzatok az egyes költségvetésben meghatározott feladatokra felhasználható kiadások aktuális összegét mutatják. A bankszámlavezető váltás a korábbinál kedvezőbb számlavezetési feltételeket biztosít.

## **V. Kapcsolódások**

Az előterjesztés kapcsolódik:

- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényhez,
- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényhez,
- Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának a 2022. évi költségvetés elfogadásáról szóló U-3/2022. (II.18.) határozatához.

## **VI. Javaslat a sajtó tájékoztatására**

A sajtó tájékoztatása nem indokolt.

Miskolc, 2022. ...

**Ignác Viktória**

elnök

## I. Határozati javaslat

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata a „**Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata 2022. évi költségvetésének I. féléves módosítására és a kapcsolódó döntés meghozatalára**” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

**Tárgy: Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata 2022. évi költségvetésének I. féléves módosítása**

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete az B-3/2022. (II.17.) határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. A határozat 2. pontja az alábbiak szerint módosul:

### **„2. A módosított költségvetés bevételei és kiadásai**

2.1. A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a 2022. évi módosított költségvetését

**2.491.054 Ft Költségvetési bevétellel**  
**2.510.587 Ft Költségvetési kiadással**  
**19.533 Ft Költségvetési egyenleggel**  
**Ebből: 19.533 Ft működési egyenleggel**

állapítja meg. A képviselő-testület a működési egyenleget belső forrás bevonásával, előző évi költségvetési maradvány igénybevételeivel 19.533 Ft összegben finanszírozza.”

2. A határozat 2.2., 2.3. és 2.4. pontjainak mellékletei az alábbiak szerinti módosulnak:

- 2.1. A határozat 1. melléklete helyébe e határozat 1. melléklete lép.
- 2.2. A határozat 2. melléklete helyébe e határozat 2. melléklete lép.
- 2.3. A határozat 3. melléklete helyébe e határozat 3. melléklete lép.

3. A határozat módosítással nem érintett pontjai változatlanul hatályosak.

4. A költségvetési határozat 2022. szeptember 16. napján lép hatályba.

**Felelős:** Elnök  
**Végrehajtásért felelős:** Gazdálkodási Főosztály  
**Határidő:** azonnal

## II. Határozati javaslat

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata a „**Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata 2022. évi költségvetésének I. féléves módosítására és a kapcsolódó döntés meghozatalára**” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

**Tárgy: Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat bankszámlájának vezetése és a számlavezetéshez kapcsolódó szolgáltatások nyújtására vonatkozó szerződés jóváhagyása**

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete tudomásul veszi, hogy Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése 379/2021. (VI.14.), 35/2022 (IV.28.), 73/2022. (VI.23.) számon hozott határozatainak végrehajtása alapján az önkormányzat és költségvetési szerveinek számlavezető bankja 2022. október 1-től 2023. december 31-ig az OTP Bank Nyrt. lesz.
2. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete dönt arról, hogy a Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat bankszámlait vezető pénzügyintézet 2022. október 1. napjától 2023. december 31. napjáig az OTP Bank Nyrt. lesz.
3. A Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza az Elnökét, hogy a 2. pontban nevesített pénzügyintézettel kötendő bankszámlaszerződést és bankszámla nyitásához szükséges egyéb okiratokat, dokumentumokat aláírja.

<b>Felelős:</b>	Elnök
<b>Végrehajtásért felelős:</b>	Gazdálkodási Főosztály
<b>Határidő:</b>	azonnal